



# GB Spedition + Kurier GmbH

Daimlerstraße 10 · 67269 Grünstadt · Tel.: +49 (0) 6359 / 93 23-0 · Fax: -40

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.


21 + 22

21 + 22

1 - 15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe. En cas de marchandises dangereuses indiqués, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

<b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b>  Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)																																																																						
<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)																																																																								
<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays		<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)																																																																						
<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date		<b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																																						
<b>5</b> Beigefügte Dokumente Documents annexés		<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																																																																						
<b>6</b> Kennzeichen und Nummern Marques et numéros	<b>7</b> Anzahl der Packstücke Nombre d'emballage	<b>8</b> Art der Verpackung Mode d'emballage	<b>9</b> Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	<b>10</b> Statistiknummer No statistique	<b>11</b> Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	<b>12</b> Umfang in m³ Cubage m³																																																																		
<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)	<b>19</b> Zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger La destinataire																																																																			
<b>14</b> Rückerstattung Remboursement	<b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non franco		<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		<b>24</b> Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le _____ 20____																																																																			
<b>21</b> Ausgefertigt in Etablie à		<b>22</b>		<b>23</b>  <b>GB Spedition + Kurier GmbH</b> Daimlerstraße 10 · 67269 Grünstadt Tel.: +49 (0) 6359 / 93 23-0 · Fax: -40																																																																				
<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km		<b>28</b> Berechnung des Beförderungsentgelts <table border="1"> <thead> <tr> <th>frachtpfl. Gewicht in kg</th> <th>Tarifstelle: Sonderabmachung</th> <th>Güterarten</th> <th>Währung</th> <th>Frachtsatz</th> <th>Beförderungsentgelt</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>					frachtpfl. Gewicht in kg	Tarifstelle: Sonderabmachung	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt																																																												
frachtpfl. Gewicht in kg	Tarifstelle: Sonderabmachung	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt																																																																			
<b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers ist - kein Hilfs-gewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs																																																																								
<b>27</b> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Kfz</th> <th>Amtl. Kennzeichen</th> <th>Nutzlast in kg</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>		Kfz	Amtl. Kennzeichen	Nutzlast in kg																																		<b>28</b> Berechnung des Beförderungsentgelts (continued)																																		
Kfz	Amtl. Kennzeichen	Nutzlast in kg																																																																						
Benutzte Gen.-Nr. <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT																																																																								

1. Blatt (weiß) Tarifkontrolle 1er exemplaire (blanc) controle tarifaire  
 2. Blatt (grün) Frachtführer 2e exemplaire (vert) transporteur  
 3. Blatt (blau) Empfänger 3e exemplaire (bleu) destinataire  
 4. Blatt (rot) Absender 4e exemplaire (rouge) expéditeur